

GENERAL INFORMATION

SPECIFICATIONS

ITEM		SPECIFICATIONS		
DIMENSIONS	Overall length	G, SW, FI types: 2,320 mm (91.3 in) F, B, IT, AR, SP types: 2,310 mm (90.9 in)		
	Overall width	900 mm (35.4 in)		
	Overall height	1,320 mm (52.0 in)		
	Wheelbase	1,555 mm (61.2 in)		
	Seat height	880 mm (34.6 in)		
	Ground clearance	230 mm (9.1 in)		
	Dry weight	193 kg (425 lb)		
	Curb weight	220 kg (485 lb) 222 kg (489 lb) with center stand		
FRAME	Type	Semi double cradle		
	Front suspension, travel	Telescopic fork, 220 mm (8.7 in)		
	Rear suspension, travel	Swingarm/shock absorber, 210 mm (8.3 in)		
	Front tire size	90/90-21 54S		
	Rear tire size	130/90-17 68S		
	Cold tire pressure	Driver only	Front	200 kPa (2.00 kg/cm ² , 28 psi)
			Rear	200 kPa (2.00 kg/cm ² , 28 psi)
		Driver and one passenger	Front	200 kPa (2.00 kg/cm ² , 28 psi)
			Rear	200 kPa (2.00 kg/cm ² , 28 psi)
	Front brake, lining swept area		Hydraulic disc, 446 cm ² (69.1 sq in)	
Rear brake, lining swept area		Hydraulic disc, 372 cm ² (57.7 sq in)		
Fuel capacity		24 liters (6.34 US gal, 5.28 Imp gal)		
Fuel reserve capacity		0 liter (0 US gal, 0 Imp gal)		
Caster angle		28°		
Trail		113 mm (4.4 in)		
Fork fork oil capacity		656 cm ³ (22.2 US oz, 23.0 Imp oz)		
ENGINE	Type	Water cooled 4-stroke		
	Cylinder arrangement	2 cylinders 52° V		
	Bore and stroke	79.0 x 66.0 mm (3.11 x 2.60 in)		
	Displacement	647 cm ³ (39.47 cu in)		
	Compression ratio	9.4:1		
	Valve train	Silent, multi-link chain drive and OHC with rocker arms		
	Oil capacity	2.8 liters (2.96 US qt, 2.46 Imp qt) after disassembly 2.4 liters (2.52 US qt, 2.11 Imp qt) at oil filter and oil change		
	Coolant capacity		2.2 liters (2.32 US qt, 1.94 Imp qt) after draining	
			2.5 liters (2.63 US qt, 2.20 Imp qt)	
			2.0 liters (2.10 US qt, 1.76 Imp qt) after draining	
	Lubrication system	Forced pressure and wet sump		
	Air filtration	Paper filter		
	Cylinder compression	1,275 ± 196 kPa (13.0 ± 2.0 kg/cm ² , 199 ± 28 psi)		
	Intake valve	Opens Closes	} at 1 mm lift	
	Exhaust valve	Opens Closes		
	Valve clearance (cold)	Intake Exhaust		
Engine dry weight		60 kg (132 lb)		

ITEM		SPECIFICATIONS	
CARBURETOR	Type	Constant velocity dual carburetors	
	Identification number	VD F4B	
	Main jet	SW type: VE FGA	
	Slow jet	Front: #125, Rear: #130	
	Pilot screw opening	#38	
	Float level	SW type: #35	
	Idle speed	2-1/8 turns out, SW type: 1-3/4 turns out	
		7.0 mm (0.28 in)	
		1,200 ± 100 min ⁻¹ (rpm)	
		SW type: 1,200 ± 50 min ⁻¹ (rpm)	
DRIVE TRAIN	Clutch	Wet multi-plate	
	Transmission	5-speed constant mesh	
	Primary reduction	1.8888 (68/36)	
	Final reduction	3.0625 (49/16)	
	Gear ratio I	2.7692 (36/13)	
	II	1.8823 (32/17)	
	III	1.4500 (29/20)	
	IV	1.1739 (27/23)	
	V	0.9655 (28/29)	
	Gearshift pattern	Left foot operated return system, 1-N-2-3-4-5	
ELECTRICAL	Ignition	CDI	
	Ignition timing	Initial	10° BTDC at idle
		Full advance	30° BTDC at 4,500 min ⁻¹ (rpm)
	Firing order	Front—232°—Rear—488°—Front	
	Alternator	310W/5,000 min ⁻¹ (rpm)	
	Battery capacity	12 V—12 AH	
	Spark plug		NGK
		Standard	DPR8EA-9
			ND
		For cold climate (below 5°C/41°F)	DPR7EA-9
			X24EPR-U9
		For extended high speed riding	DPR9EA-9
			X22EPR-U9
			X27EPR-U9
	Spark plug gap	0.8—0.9 mm (0.031—0.035 in)	
	Main fuse	30 A	
	Fuse	10 A x 3, 15 A x 1	
	Starting system	Electric starter motor	
	Headlight (high/low beam)	12 V 35 W/35 W x 2	
		F type: 12 V 36 W/36 W x 2	
	Position light	SW type: 12 V 60 W/55 W	
		12 V 4 W	
	Turn signal light	IT type: 12 V 4 W x 2	
		12 V 21 W x 4	
	Tail/brake light	12 V 5 W/21W	
		12 V 1.7 W x 4	
	Instrument light	12 V 3.4 W	
		12 V 1.7 W	
	Neutral indicator	12 V 3.4 W x 2	
		12 V 3.4 W	
	High beam indicator	12 V 3.4 W x 2	
		12 V 3.4 W	
	Turn signal indicator	12 V 3.4 W x 2	
		12 V 3.4 W	
	Oil pressure warning light	12 V 3.4 W x 2	
		12 V 3.4 W	
	Fuel reserve warning light	12 V 3.4 W	
		12 V 3.4 W	
	Side stand indicator	12 V 3.4 W	

INFORMACIÓN GENERAL

ESPECIFICACIONES

ÍTEM		ESPECIFICACIONES		
DIMENSIONES	Longitud total	Tipos G, SW, FI: 2.320 mm Tipos F, B, IT, AR, SP: 2.310 mm		
	Anchura total	900 mm		
	Altura total	1.320 mm		
	Base de la rueda	1.555 mm		
	Altura del asiento	880 mm		
	Holgura al suelo	230 mm		
	Peso en seco	193 kg		
	Peso listo para la marcha	220 kg 222 kg con el soporte central		
BASTIDOR	Tipo	Armazón semidoble		
	Suspensión delantera, desplazamiento	Horquilla telescópica, 220 mm		
	Suspensión trasera, desplazamiento	Brazo oscilante/amortiguador, 210 mm		
	Tamaño del neumático delantero	90/90 – 21 54S		
	Tamaño del neumático trasero	130/90 – 17 68S		
	Presión del neumático en frío	Sólo con el conductor	Delantero	200 kPa (2 kg/cm ²)
			Trasero	200 kPa (2 kg/cm ²)
		Conductor y un pasajero	Delantero	200 kPa (2 kg/cm ²)
			Trasero	200 kPa (2 kg/cm ²)
	Freno delantero, área de operación del forro	Disco hidráulico, 446 cm ²		
Freno trasero, área de operación del forro	Disco hidráulico, 372 cm ²			
Capacidad de combustible	24 litros			
Capacidad de combustible de reserva	0 litros			
Ángulo de inclinación del eje delantero	28°			
Rodada	113 mm			
Capacidad de aceite de la horquilla delantera	656 cm ³			
MOTOR	Tipo	4 tiempos enfriado por agua		
	Disposición de los cilindros	2 cilindros, dispuestos en V, 52°		
	Calibre y carrera	79 x 66 mm		
	Cubicaje	647 cm ³		
	Relación de compresión	9,4 : 1		
	Tren de válvulas	Silencioso, impulsión por cadena de enlaces múltiples y OHC con brazos de balancín		
	Capacidad de aceite	2,8 litros después del desmontaje		
		2,4 litros cuando se cambia el filtro de aceite y el aceite		
		2,2 litros después del drenaje		
	Capacidad de refrigerante	2,5 litros		
		2 litros después del drenaje		
	Sistema de lubricación	Presión forzada y sumidero húmedo		
	Filtrado de aire	Filtro de papel		
	Compresión de cilindros	1.275 ± 196 kPa (13 ± 2 kg/cm ²)		
	Válvula de admisión	Abertura	10° BTDC: Antes del punto muerto superior	
		Cierre	40° ABDC: Después del punto muerto inferior	
Válvula de escape	Abertura	40° BBDC: Antes del punto muerto inferior		
	Cierre	10° ATDC: Después del punto muerto superior		
Holgura de válvulas (en frío)	Admisión	0,15 ± 0,02 mm		
	Escape	0,20 ± 0,02 mm		
Peso en seco del motor	60 kg			

ÍTEM		ESPECIFICACIONES												
CARBURADOR	Tipo Número de identificación Surtidor principal Surtidor lento Abertura del tornillo piloto Nivel del flotador Ralentí	Carburadores dobles de velocidad constante VD F4B Tipo SW: VE FGA Delantero: #125, posterior: #130 #38 Tipo SW: #35 2-1/8 vueltas de afloje, tipo SW: 1-3/4 vueltas de afloje 7 mm 1.200 ± 100 rpm Tipo SW: 1.200 ± 50 rpm												
TREN DE IMPULSIÓN	Embrague Transmisión Reducción primaria Reducción final Relación de engranajes I II III IV V Patrón del cambio de engranajes	Placas múltiples en baño de aceite Engrana constante de 5 velocidades 1,8888 (68/36) 3,0625 (49/16) 2,7692 (36/13) 1,8823 (32/17) 1,4500 (29/20) 1,1739 (27/23) 0,9655 (28/29) Sistema de retorno operado con el pie izquierdo, 1-N-2-3-4-5												
SISTEMA ELÉCTRICO	Encendido Distribución de encendido Inicial Avance completo Orden de encendido Alternador Capacidad de la batería Bujía	CDI 10° BTDC al ralentí 30° BTDC a 4.500 rpm Delante - 232° - detrás - 488° - delante 310 W/5.000 rpm 12 V 12AH												
		<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>NGK</th> <th>ND</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Estándar</td> <td>DPR8EA-9</td> <td>X24EPR-U9</td> </tr> <tr> <td>Para climas fríos (por debajo de los 5°C)</td> <td>DPR7EA-9</td> <td>X22EPR-U9</td> </tr> <tr> <td>Para la conducción prolongada a altas velocidades</td> <td>DPR9EA-9</td> <td>X27EPR-U9</td> </tr> </tbody> </table>		NGK	ND	Estándar	DPR8EA-9	X24EPR-U9	Para climas fríos (por debajo de los 5°C)	DPR7EA-9	X22EPR-U9	Para la conducción prolongada a altas velocidades	DPR9EA-9	X27EPR-U9
	NGK	ND												
Estándar	DPR8EA-9	X24EPR-U9												
Para climas fríos (por debajo de los 5°C)	DPR7EA-9	X22EPR-U9												
Para la conducción prolongada a altas velocidades	DPR9EA-9	X27EPR-U9												
	Entrhierro de la bujía Fusible principal Fusible Sistema de arranque Faros (luces de carretera/cruce) Luces de posición Luces de las señales de giro Luz trasera/freno Luz del tablero de instrumentos Indicador de punto muerto Indicador de las luces de carretera Indicador de las señales de giro Luz de aviso de la presión de aceite Luz de aviso del combustible de reserva Indicador del soporte lateral	0,8-0,9 mm 30 A 10 A x 3, 15 A x 1 Motor de arranque eléctrico 12 V 35 W/35 W x 2 Tipo F: 12 V 36 W/36 W x 2 Tipo SW: 12 V 60 W/55 W 12 V 4 W Tipo IT: 12 V 4 W x 2 12 V 21 W x 4 12 V 5 W/21 W 12 V 1,7 W x 4 12 V 3,4 W 12 V 1,7 W 12 V 3,4 W x 2 12 V 3,4 W 12 V 3,4 W x 2 12 V 3,4 W												

INFORMAZIONI GENERALI

DATI TECNICI

ELEMENTO		SPECIFICAZIONI	
DIMENSIONI	Lunghezza massima	Tipi G, SW, FI: 2320 mm Tipi F, B, IT, AR, SP: 2310 mm	
	Larghezza massima	900 mm	
	Altezza massima	1320 mm	
	Interasse	1555 mm	
	Altezza sella	880 mm	
	Distanza minima de terra	230 mm	
	Peso a secco	193 kg	
	Peso in ordine di marcia	220 kg 222 kg con cavalletto centrale	
TELAIO	Tipo	Semi doppia culla	
	Sospensione anteriore, escursione	Forcella telescopica, 220 mm	
	Sospensione posteriore, escursione	Forcellone oscillante/ammortizzatore, 210 mm	
	Dimensioni pneumatico anteriore	90/90—21 54S	
	Dimensioni pneumatico posteriore	130/90—17 68S	
	Pressione pneumatico freddo	Solo pilota	Ant. 220 kPa (2,00 kg/cm ²) Post. 200 kPa (2,00 kg/cm ²)
	Pilota ed un passeggero	Ant. 200 kPa (2,00 kg/cm ²) Post. 200 kPa (2,00 kg/cm ²)	
	Freno anteriore, area lavoro pastiglia	Idraulico a disco, 446 cm ²	
	Freno posteriore, area lavoro pastiglia	idraulico a disco, 372 cm ²	
	Capacità serbatoio carburante	24 litri	
	Capacità riserva carburante	0 litri	
	Angolo incidenza ruota	28°	
	Avancorsa	113 mm	
	Capacità olio forcella anteriore	656 cm ³	
MOTORE	Tipo	4 tempi raffreddato ad acqua	
	Disposizione cilindri	2 cilindri a V, 52°	
	Alesaggio e corsa	79,0 x 66,0 mm	
	Cilindrata	647 cm ³	
	Valvole	9,4 : 1	
	Capacità olio	Transmissione a catena silenziosa a maglie multiple ed OHC con bilancieri	
	Capacità liquido raffreddamento	2,8 litri dopo lo smontaggio 2,4 litri al cambio del filtro e dell'olio 2,2 litri dopo lo scarico	
	Capacità ????	2,5 litri 2,2 litri dopo lo scarico	
	Sistema lubrificazione	Pressione forzata e olio in coppa	
	Filtro aria	Filtro di carta	
	Compressione cilindro	1,275 ± 196 kPa (13,0 ± 2,0 kg/cm ²)	
	Valvola aspirazione	10° BTDC	
	Valvola scarico	40° ABDC 40° BBDC 10° ATDC	alzata 1 mm
	Tolleranza valvole (fredde)	Aspirazione 0,15 ± 0,02 mm Scarico 0,20 ± 0,02 mm	
Peso a secco motore	60 kg		

ELEMENTO		SPECIFICAZIONI		
CAR- BURATORE	Tipo Numero identificazione	Carburatori doppi a velocità costante VD F4B Tipo SW: VE FGA Anteriore: # 125, Posteriore: # 130 # 38 Tipo SW: # 35 2-1/8 giri in fuori, tipo SW: 1-3/4 giri in fuori 7,0 mm 1200 ± 100 min ⁻¹ (g/min) Tipo SW: 1200 ± 50 min ⁻¹ (g/min)		
	Getto principale Getto minimo Apertura vite minimo Livello galleggiante Velocità minimo			
TRANS- MISSIONE	Frizione Transmissione Riduzione primaria Riduzione finale Rapporto ingranaggi I II III IV V	Dischi multipli a bagno d'olio 5 velocità a presa costante 1,8888 (68/36) 3,0625 (49/16) 2,7692 (36/13) 1,8823 (32/17) 1,4500 (29/20) 1,1739 (27/23) 0,9655 (28/29) Azionato dal piede sinistro con ritorno, 1-N-2-3-4-5		
	Sistema cambio			
IMPIANTO ELETTRICO	Accensione Fase accensione Ordine di scoppio Alternatore Capacità batteria Candela	Iniziale Anticipo totale	CDI 10° BTDC al minimo 30° BTDC a 4500 min ⁻¹ (g/min) Anteriore — 232° — Posteriore — 488° — Anteriore 310W/5000 min ⁻¹ (g/min) 12V 12AH	
			NGK	ND
	Standard		DPR8EA-9	X24EPR-U9
	Per climi freddi (sotto 5°C)		DPR7EA-9	X22EPR-U9
	Per guida prolungata ad alta velocità		DPR9EA-9	X27EPR-U9
Spazio elettrodi candela Fusibile principale Fusibile Sistema avviamento Faro (abbaglianti/anabbaglianti) Luci posizione Freccia destra Luce coda/freni Luce strumentazione Indicatore folle Indicatore abbaglianti Indicatore frecce Spia pressione olio Spia riserva carburante Indicatore cavalletto laterale			0,8—0,9 mm 30A 10A x 3, 15A x 1 Motorino elettrico di avviamento 12V 35W/35W x 2 Tipo F: 12V 36W/36W x 2 Tipo SW: 12V 60W/55W 12V 4W Tipo IT: 12V 4W x 2 12V 21W x 4 12V 5W/21W 12V 1,7W x 4 12V 3,4W 12V 1,7W 12V 3,4W x 2 12V 3,4W 12V 3,4W x 2 12V 3,4W	